

Data Sheet of International Graduate's Course, Tongji CAUP

同济大学建筑与城市规划学院研究生国际课程(英语)登记表

Course Code 课程编号	2010300	Department 所在系(√)	A	P	L	D	院登记号 CAUP Code	
Instructor(Title) 主讲教师(职称)	Ass. Prof. LI Qing	Other Teachers 合作教师	Lecturer XIAO Yang					
	李晴 副教授		肖扬 讲师					
课程中文名	城市规划设计							
Course Name (E)	Urban Planning and Design							
Form of Teaching 教学形式 (√)	Lectures 讲课	Design Studio 设计课	Seminar 研讨课		Internship 实践课		Others 其他	
		√						
Total Hours 总学时数	72	Hours per Week 周课时	4		Weeks 教学周数		17	
Semester 春季或秋季学期	Fall 秋季	Tongji Credits 同济 学分数	2					

Brief Course Description 课程简述 (中英文)

城市规划与设计课程选取具有代表性的场地与实例，探讨在快速发展的中国城市（主要是上海）中，城市规划设计观念与技术如何应对城市发展。其目标如下：

- 它不仅关注物质性的形态规划，而且关注形态背后的社会、政治和经济机制，以帮助学生理解空间形态的生成机制并提出适应地方发展的空间方案。
- 使学生了解前沿的规划设计理念，并学会运用相关技能分析规划的相关问题。

This course is aiming to explore how urban planning and design can cooperate engage and respond with city development in the rapidly growing Chinese cities, particularly in Shanghai, by taking typical site and cases. The main objectives of this course are:

- To help students understand the social, political and economic mechanism behind the physical planning, and develop skills of making plans suitable for local context.
- To explore cutting-edge concept of urban design, emerging approaches and tools for planning and analysis of project..

Brief Schedule and Topics 课程进度简表 (中英文)

Week 1 : Course Introduction

第一周: 课程导论

Stage one: Site observations and analysis

阶段一: 基地观察及分析

Week 2 : Students grouped for urban observation exercise and site visit

第二周: 分组场地参观, 讨论相关问题

Week 3 : Site analysis and group presentation, Sharing findings in urban observation and defining issues (presented based on students' groups: photos, sketches, diagrams and mappings)

第三周: 场地分析并撰写讨论基地分析报告

Stage two: Sketch concept development

阶段二: 设计概念生成

Week 4: The 1st round: Individuals conceptual sketches, Pin-up of individual conceptual sketches, Individual sketch concept development

第四周: 个人方案主题构思及深化

Week 5 : Sketch conceptual development by groups, and group work on conceptual sketches

第五周: 小组概念构思和草图

Week 6: First round of presentation and critique

第六周: 第一轮大组讲评

Stage three: Conceptual design production and final review

阶段三: 图纸制作和最后评图

Week 7: Group work

第七周：小组设计及深化

Week 8: Conceptual design models, pin up and powerpoint

第八周：设计构思草模，贴图和 PPT

Week 9: Final production

第九周：图纸文本制作

Week 10 : Final Review, With invited external critics from Tongji faculty, invited urban designers and planners in Shanghai

第十周：最后评图，邀请同济其它教师和上海规划师和设计师讲评。

Course Syllabus 课程大纲（中英文）

COURSE DESCRIPTION

The main objectives of this project are as follows: to develop case studies of selected global cities for benchmarking Shanghai's urban design and development; to explore cutting-edge concept and technology of urban design, to evaluate existing conditions and to initiate future scenarios and design concepts of the site based on the following analyses: urban form and typology, density mapping, economic development indicators and environmental effects. It will help students to explore emerging approaches and tools for design and analysis of the project, and enhance their abilities to implement the developed methods of critical thinking for urban planning and design in China.

课程介绍

本课程的主要目标如下：以国际主要城市的城市设计为参考案例，和上海进行比较，探讨选择基地的发展定位，机遇与挑战；探讨前沿的城市设计观念与技术 in 规划设计方面的应用；从空间形态，发展强度，经济测算及环境效应等几方面来地区的现况发展并据以开展城市设计的思路概念。本课程将促使学生探讨前沿的规划设计方法和工具，思考中国规划设计的方法和应用。

REQUIREMENTS

Students taking this course are required to attend studio delivered by course instructor, critique of group presentation, and prepared discussion. At the beginning of the semester, each student is required to finish his/her own concept design. At the end of the semester, the student is required to present his/her own work in the group project , finish relevant drawings and write a short report about the design.

课程要求

选修该课的学生需按时参加每周的授课和大组讲评，同时进行相关文献阅读和讨论。在学期开始，每位学生需要完成个人的方案构思并进行汇报。在学期结束时，每位学生应就小组作业中自己的部分进行汇报，绘制相关图纸，并提供相应的文字说明。

Main Reference Books 主要参考书目

Balfour A. and Zheng S.L. (eds.) *SHANGHAI*. New York: Wiley Academy, 2002.
Lynch, Kevin, *Good City Form*, MIT Press, Cambridge MA and London 1984
Lynch, Kevin, *The Image of the City*, MIT Press, Cambridge MA 1960
Rossi A. & P. Eisenman, *The Architecture of the City*. London. The MIT Press, 1984.
Rowe C. & F. Koetter, *Collage City*. London: The MIT Press, 1978